



Tháng 8 năm 2019

Kính gửi Quý Phụ huynh hoặc Người giám hộ của: *Chủ ý để trống*

Năm học 2019-2020: *Chủ ý để trống*

Chào mừng năm học mới. Lá thư này nhằm thông báo quý vị về trách nhiệm và yêu cầu của quý vị trong năm học tới cũng như cung cấp cho quý vị các số điện thoại, trang web, và địa chỉ email để quý vị có thể gửi phản hồi cho chúng tôi hoặc liên hệ với chúng tôi để giải đáp các thắc mắc của mình.

Dưới đây là cách quý vị có thể liên hệ trực tiếp với chúng tôi hoặc tìm hiểu về việc Đưa đón Học sinh:

Số điện thoại: 503.916.6901

Email: transportation@pps.net.

Trang web Đưa đón Học sinh: www.pps.net/bus

Các biểu mẫu trên trang web Đưa đón Học sinh và lá thư này nằm tại đây. Ngoài ra cũng có sẵn bản dịch cho các ngôn ngữ khác tại đây. www.pps.net/Page/179

Ban Đưa đón tổ chức chiến dịch gọi điện từ ngày 15 tháng 7 đến ngày 26 tháng 7 nhằm chủ động xác nhận một số thông tin cơ bản về quý vị cũng như con em của quý vị. Mục đích của chiến dịch là nhằm chắc chắn rằng Ban Đưa đón có được chính xác địa chỉ trạm dừng cùng số điện thoại hiện tại để giúp chúng tôi liên hệ với quý vị về lá thư này và bảo đảm chất lượng quá trình lập kế hoạch của chúng tôi.

Các bước tiếp theo:

Tài xế được chỉ định cho quý vị sẽ liên hệ trực tiếp với quý vị về thời gian đón và trả học sinh trong khoảng từ ngày 15 tháng 8 đến ngày 21 tháng 8. Khi đó quý vị vui lòng cho tài xế biết nhu cầu của con em quý vị và xác nhận rằng các giấy tờ về lựa chọn đón/trả của quý vị (hay còn gọi là biểu mẫu leave alone) đã được cập nhật cho năm học này.

Vui lòng liên hệ với Tổng đài Đưa đón Học sinh nếu tài xế của quý vị vẫn chưa liên hệ và cung cấp cho quý vị thẻ thời gian (time card) trước ngày 21 tháng 8. Đây có thể là dấu hiệu cho thấy vấn đề đưa đón hoặc ghi danh trường học chưa được thực hiện một cách chính xác. Ngoài ra, vui lòng liên hệ với chúng tôi ngay lập tức nếu quý vị không sử dụng dịch vụ xe buýt vào năm học trước nhưng hiện đã có nhu cầu dùng.

Thông tin liên quan đến việc đưa đón con em của quý vị:

Vui lòng xem xét các yêu cầu sau đây để con em của quý vị được đưa đón an toàn, hiệu quả, và tuân theo các quy tắc và quy định của học khu cũng như của Bộ Giao thông Tiểu bang Oregon.

- Học sinh cần sẵn sàng lên xe trước giờ đón theo lịch trình mười (10) phút.
- Để hủy hoặc tạm ngừng việc đưa đón con em của quý vị, vui lòng gọi đến văn phòng của chúng tôi qua số 503-916-6901 và để lại tin nhắn thoại. Chọn tùy chọn trẻ nghỉ học trong thư mục tin nhắn thoại và để lại lời nhắn. Vui lòng không gọi trực tiếp cho tài xế của quý vị hoặc (các) nhà cung cấp dịch vụ khác vì chúng tôi sẽ không nắm được tình hình để giải quyết kịp thời.
- Vui lòng liên hệ với chúng tôi tại Ban Đưa đón Học sinh nếu quý vị dự định chuyển nhà hoặc thay đổi bất kỳ số điện thoại nào của mình. Nhà trường có thể không thông báo kịp thời cho chúng tôi về yêu cầu của quý vị, việc này sẽ ảnh hưởng đến khả năng điều chỉnh thay đổi của chúng tôi. Thay đổi về địa chỉ có thể ảnh hưởng đến lộ trình và thẻ thời gian của nhiều gia đình. Vui lòng đợi từ 7-11 ngày để chúng tôi điều chỉnh bất kỳ thay đổi nào về địa chỉ hoặc ghi danh trường học. Chúng tôi sẽ cần phải chia lại lộ trình hiện tại của quý vị hoặc chỉ định xe mới cho quý vị - cả 2 cách đều đòi hỏi phải thay đổi lịch trình của xe đưa đón. Các thay đổi này cần được thông báo đến các tài xế khác cũng như cần các tài xế chạy thử trước.
- Tài xế của chúng tôi không được phép chờ lâu hơn hai phút so với giờ đón theo lịch trình. Tài xế buộc phải tiếp tục lộ trình nếu con em của quý vị không ra xe. Điều này nhằm không cho quý vị trì hoãn các lượt đón trả sau đó trong ngày và ảnh hưởng đến các gia đình khác hoặc thời gian học tập của những học sinh khác.
- Tài xế không được phép quay lại điểm đón nếu học sinh lỡ chuyến xe. Xe phải tiếp tục lộ trình để tuân thủ lịch trình. Vui lòng không gọi đến Ban Đưa đón Học sinh để yêu cầu xe đi lệch lịch trình. Chúng tôi không có xe dự phòng vì chúng tôi tái sử dụng mỗi xe từ hai đến bốn lần trong ngày nhằm đạt hiệu quả về chi phí và lịch trình.

- Tài xế không được phép sử dụng còi xe hoặc còi báo động khi lùi xe, gọi điện bằng điện thoại di động cá nhân, và không được để học sinh không có người trông nom trên xe, ngoại trừ trong các trường hợp khẩn cấp. (ORS 815.225) Vui lòng tiếp cận xe đúng cách.
- Quý Phụ huynh/Người giám hộ chỉ được phép chọn một trạm dừng buổi sáng (AM) và một trạm dừng buổi chiều (PM). Chúng tôi không thể hỗ trợ nhiều trạm dừng buổi sáng hoặc chiều suốt cả tuần vì điều này sẽ khiến khả năng vận hành phức tạp hơn gấp nhiều lần, khiến chúng tôi không thể quản lý hoặc phục vụ một cách chu đáo hoặc an toàn.
- Tài xế không thể vận chuyển thuốc điều trị đến trường học cho phụ huynh. Quy định này tuân theo Chính sách của Ban Điều hành PPS và Chỉ thị Hành chính 4.50.027 (5)(a): "tất cả thuốc điều trị do nhân viên được chỉ định của nhà trường cho học sinh dùng phải do phụ huynh mang đến trường." Vui lòng liên hệ trực tiếp với nhà trường hoặc chương trình.
- Chúng tôi cần cập nhật thông tin về kích thước nếu con em của quý vị sử dụng ghế em bé, ghế an toàn trẻ em (ghế nâng), hệ thống hỗ trợ an toàn hoặc đã trở nên to lớn hơn trong năm qua. Vui lòng hoàn thành biểu mẫu "*Kích thước Thiết bị Học sinh Giáo dục Đặc biệt*" (*Special Education Student Equipment Measurement*) và trình cho tài xế của quý vị để tiến hành điều chỉnh kích thước. Biểu mẫu này có sẵn trên trang web của chúng tôi tại mục Tài nguyên Phụ huynh và Nhân viên (Parent and Staff Resources).
- Quy trình trả học sinh:
 - Tất cả học sinh phải được đón tại cửa xe buýt hoặc ô tô của nhà trường bởi một người có trách nhiệm trông nom. Quý Phụ huynh hoặc Người giám hộ chỉ có thể ngừng tuân thủ yêu cầu này sau khi điền đầy đủ vào biểu mẫu "*Thay đổi Trạng thái Điểm trả Học sinh*" (*Change of Drop-Off Status*). Biểu mẫu này cho phép học sinh không cần được trông nom hoặc trong tầm quan sát của người có trách nhiệm trông nom, thay vì phải được đón trực tiếp tại xe. Biểu mẫu này có sẵn tại văn phòng hành chính tại trường học của quý vị hoặc trên trang web của chúng tôi tại mục Tài nguyên Phụ huynh và Nhân viên.

Để có hiệu lực, biểu mẫu "*Thay đổi Trạng thái Điểm trả Học sinh*" phải:

Được Quý Phụ huynh/Người giám hộ ký VÀ có trong hồ sơ của Ban Đưa đón Học sinh. Biểu mẫu chưa hoàn tất hoặc "đang xử lý" sẽ không đạt yêu cầu vì có thể dẫn đến tình trạng không an toàn cho con em của quý vị.

Biểu mẫu hoàn thành từ năm học 2018-2019 sẽ có hiệu lực trong năm học 2019-2020 **chỉ khi học sinh không thay đổi trường học hoặc chương trình học tập. Học sinh không có biểu mẫu hiện hành sẽ phải được đón tại xe bởi một người có trách nhiệm trông nom cho đến khi biểu mẫu được cập nhật.** Đính kèm biểu mẫu trống trong trường hợp quý vị muốn thay đổi lựa chọn của mình.
 - Học sinh không có ai đón trong vòng hai phút kể từ khi được trả theo lịch trình và tại điểm trả sẽ được đưa đến Câu lạc bộ Trẻ em (Children's Club); 3520 SE Yamhill Street; Portland, OR 97214; 503.233.2246 hoặc 503.781.3328 (số di động). Học sinh phải được đón về trước 5:45 CH từ Câu lạc bộ Trẻ em. Nếu không thể liên lạc với quý vị, chúng tôi sẽ gọi Cảnh sát Portland và quyền giám hộ trẻ của quý vị có thể bị chuyển giao cho Bộ Dịch vụ Nhân sinh (Department of Human Services - DHS).

Chúng tôi luôn cố gắng cung cấp dịch vụ chất lượng tốt nhất dành cho quý vị cùng gia đình của quý vị. Nhằm đạt được mục tiêu này, chúng tôi cần sự trợ giúp và phản hồi mang tính xây dựng từ quý vị để chúng tôi có thể đạt đến mức độ phục vụ khách hàng cao hơn nữa hoặc chấn chỉnh bất kỳ vấn đề nào mà quý vị gặp phải.

Vui lòng giúp chúng tôi thực hiện dịch vụ đưa đón cho quý vị tốt hơn bằng cách đóng góp ý kiến phản hồi và cho chúng tôi biết về các thay đổi của quý vị ngay lập tức. . Dưới đây là cách quý vị có thể liên hệ trực tiếp với chúng tôi hoặc tìm hiểu về việc Đưa đón Học sinh.

Số điện thoại: 503.916.6901.

Email: transportation@pps.net.

Trang web Đưa đón Học sinh: <http://www.pps.net/bus>

Chúng tôi mong mỗi được làm việc cùng quý vị và con em của quý vị. Xin cảm ơn quý vị.

CC: First Student, Radio Cab, Broadway Cab, Mojo's Cab, SAFE, ALC, IHC, Dinka, Rip City, PPS Operations.

Đính kèm: Biểu mẫu *Thay đổi Trạng thái Điểm trả Học sinh*, *Câu hỏi thường gặp về Trạng thái Điểm trả Học sinh*,